

A Tecum Fordító Kft. tanúsítja, hogy a jelen angol fordítás mindenben megegyezik a magyar nyelvű fénymásolattal.

Tecum Fordító Kft. [Tecum Translation Office] affirms that the attached English text is a true and complete translation of the Hungarian photocopy.

Fordítói igazolvány száma:  
Translator's certificate no.:

SzF 520/1992  
SzF 520/1992

Budapest, 2012. 03. 07.

Budapest, 07. 03. 2012



TECUM KFT.  
TECUM TRANSLATIONS LTD.

.....  
cégszerű aláírás  
authorised signature

TECUM Kft.  
1093 Bp.,  
Zsil utca 7.



# MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADEÉMIA

ELNÖK

1051 BUDAPEST, SZÉCHENYI ISTVÁN TÉR 9.  
Telefon: 332-7176, 331-9353, Fax: 332-8943  
E-mail: elnokseg@office.mta.hu

11

E-1314/2011.

## ALAPÍTÓ OKIRAT

(módosításokkal egységes szerkezetben)\*

*A Magyar Tudományos Akadémia Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont alapító okiratát a Magyar Tudományos Akadémiáról szóló 1994. évi XL. törvény (a továbbiakban: MTAtv.) 17. § (2) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján – az MTAtv. és az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény (a továbbiakban: Áht.), valamint az államháztartás működési rendjéről szóló 292/2009. (XII. 19.) Korm. rendelet rendelkezéseivel összhangban – a következők szerint adom ki.*

1. *A költségvetési szerv*

1.1 teljes neve:

**Magyar Tudományos Akadémia  
Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont**  
(a továbbiakban: MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi  
Kutatóközpont)

1.2 rövidített neve:

MTA KR TK

1.3 angol nyelvű megnevezése:

Research Centre for Economic and Regional Studies,  
Hungarian Academy of Sciences

1.4 székhelye:

7621 Pécs, Papnövelde u. 22.

1.5 illetékessége, működési köre: országos

2. *Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont alapítója:*

Magyar Tudományos Akadémia (a továbbiakban: MTA)

3. Az alapítás időpontja:

1954. október 10.

4. *Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont irányító szervének:*

4.1 neve:

Magyar Tudományos Akadémia

4.2 székhelye:

1051 Budapest, Széchenyi István tér 9.

5. *Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont létrehozásáról szóló jogszabályok megnevezése:*

*A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának 1.086/1954. (X. 10.) és 2.253/81/1954. számú rendelete.*

\*A módosításokat dőlt betűvel jelöltük



6. *Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont gazdálkodási besorolása:*  
*Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont önállóan működő és gazdálkodó köztestületi költségvetési szerv.*
7. *Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont állambázisú szakágazati besorolása:*  
 722000 Társadalomtudományi, humán kutatás, fejlesztés
8. *Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont olyan, intézet szerkezeti egységeket magába foglaló jogi személy, amely saját költségvetéssel rendelkezik, önálló gazdálkodási jogköre és felelőssége van; hozzá önállóan működő költségvetési szerv nem tartozik. Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont költségvetésének előirányzatai tekintetében ellátja a gazdálkodással, könyvvezetéssel és adatszolgáltatással kapcsolatos feladatokat, továbbá elláthatja az üzemeltetéssel és a vagyongazdálkodás körében a beruházással, a vagyon használatával, hasznosításával, védelmével kapcsolatos feladatokat.*
9. *Az MTA 18. § (1) bekezdése szerint az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont szerkezeti egységeit alkotó intézetek és egyéb telephelyek megnevezése és címe (a törzskönyvi nyilvántartásba telephelyként felveendő):*

9.1 *MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont Közgazdaság-tudományi Intézet*

- *címe:* 1112 Budapest, Budaörsi út 45.
- *rövidített neve:* MTA KRTK KTI
- *angol nyelvű megnevezése:* Institute of Economics,  
 Research Centre for Economic and Regional Studies,  
 Hungarian Academy of Sciences

9.2 *MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont Regionális Kutatások Intézete*

- *címe:* 7621 Pécs, Papnövelde u. 22.
- *rövidített neve:* MTA KRTK RKI
- *angol nyelvű megnevezése:* Institute for Regional Studies,  
 Research Centre for Economic and Regional Studies,  
 Hungarian Academy of Sciences

9.2.1 *Dunántúli Tudományos Osztály telephely*

- *címe:* 7621 Pécs, Papnövelde u 22.

9.2.2 *Alföldi Tudományos Osztály telephely*

- *címe:* 6000 Kecskemét, Rákóczi u. 3.  
 5600 Békéscsaba, Szabó Dezső u. 40-42.  
 4032 Debrecen, Bősörményi út 138.

9.2.3 *Nyugat-magyarországi Tudományos Osztály telephely*

- *címe:* 9022 Győr, Liszt F. u. 10.  
 8000 Székesfehérvár, Fürdő u. 1.

9.2.4 *Közép- és Észak-magyarországi Tudományos Osztály telephely*

- *címe:* 1112 Budapest, Budaörsi út 45.

9.3 MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont Világgaazdasági Intézet

- címe: 1112 Budapest, Budaörsi út 45.
- rövidített neve: MTA KRTK VKI
- angol nyelvű megnevezése: Institute of World Economics,  
Research Centre for Economic and Regional Studies,  
Hungarian Academy of Sciences

10. Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont jogszabályban meghatározott közfeladatai:

Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont az MTA tv. 3. §-ában megjelölt közfeladatokat látja el, a jelen alapító okiratban meghatározott és részletezett körben, az alábbiak szerint:

10.1 Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont alaptervékenysége:

A Közgazdaság-tudományi Intézetből, a Regionális Kutatások Intézetéből és a Világgaazdasági Intézetből álló kutatóközpont elméleti és empirikus kutatásokat végez a közgazdaság-tudomány, a világgaazdaság, a térbeli folyamatok, valamint a más társadalomtudományokkal határos területeken. Feladata a piacgaazdaság, különösen a magyar gaazdaság, a nemzetközi gaazdasági-politikai környezeti feltételek és a térbeli gaazdasági és társadalmi folyamatok tudományos elemzése. A központ az elért új kutatási eredményeket publikálja és népszerűsíti, fejleszti a kutatásokhoz szükséges tudományos eszköztárat és a közgazdaság-tudományi és a regionális kutatások számára alkalmas és szükséges adatbázisokat; a szakpolitikák számára levonható következtetéseket és ajánlásokat fogalmaz meg, fejleszti és részt vesz a központ által művelt tudományterületekhez kapcsolódó mesteri és doktori szintű egyetemi oktatási programokban és tananyagfejlesztésekben.

10.2 Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont és intézetei a kutatási alaptervékenység körében kiemelten foglalkoznak a következő tudományterületekkel és kutatási feladatokkal:

A közgazdaság-tudomány területén:

- a gaazdasági növekedés makro- és mikroszintű tényezőinek egymásra hatása és a szakpolitikákkal való kapcsolata;
- a magyar munkapiac működése a gaazdasági ciklusokkal és a szakpolitikákkal való kölcsönhatásban;
- a közoktatás és a felsőoktatás működési mechanizmusainak modellezése, mérése és társadalompolitikai javaslatok kidolgozása;
- piac-, vállalatelmélet és ezek szakpolitikai alkalmazásai;
- integráció, alkalmazkodás és versenyképesség: felzárkózási lehetőségek a világgaazdasági válság utáni globális környezetben;
- agrár- és élelmiszer-kereskedelem és vidékfejlesztés;
- közösségi gaazdaságtani kutatások a szakpolitikák és hatásmechanizmusok összefüggéseinek feltárása érdekében;
- kooperatív játékelméleti modellek a gaazdasági verseny és együttműködés stratégiai kérdéseinek vizsgálatára.



*A regionális kutatások területén:*

- a területfejlesztés nemzetközi környezete, az Európai Unió kohéziós és strukturális politikája;
- Kelet-, Közép- és Délkelet-Európa területi fejlődése;
- a Kárpát-medence regionális átalakulása, határkutatások;
- Magyarország térfolyamatai és területi politikája;
- a gazdaság térszerkezetét befolyásoló tényezők (K+F, innovációk, hálózatok, fejlett szolgáltatások stb.);
- tértípusok (régió, megye, kistérség, dinamikus és elmaradott területek) és településhálózat, város és vidék kapcsolatrendszer;
- területi kormányzás és fejlesztési intézményrendszer, szabályozás és területi stratégiaalkotás, a területpolitikák összehasonlító elemzése;
- a környezetvédelem területi kérdései.

*A világgazdasági kutatások területén:*

- a magyar gazdaság nemzetközi versenyképességének változó feltételei a 21. század világgazdaságában;
- a világgazdaság középtávú fejlődése, különös tekintettel a termelési, pénzügyi és fogyasztási szerkezet átalakulására;
- a világgazdaság főbb hagyományos és új szereplői (főleg Kína, India, Oroszország, Brazília és egyéb feltörekvő országok) közötti erőviszonyok átalakulása és a magyar gazdaság számára adódó új lehetőségek és kockázatok;
- a globális válságkezelés elméleti és gazdaságpolitikai vizsgálata;
- az Európai Unió kibívásai és a sikeres magyar EU-tagság gazdasági és gazdaságpolitikai feltételei;
- a globális multilaterális együttműködés hálózatának szerepe a világgazdasági fejlődés természeti és társadalmi fenntarthatóságában;
- a gazdasági biztonság fő területei és a magyar prioritások (energia, nyersanyagok, élelmiszer, technológia, környezetvédelem);
- a világgazdaság mikroszférája: a transznacionális vállalati rendszer működésének hagyományos és új elemei a válság utáni világgazdaságban a (változó) magyar érdekek figyelembe vételével.

10.3 *Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont kutatási feladataiból kapcsolódó egyéb feladatok:*

- tevékenységével összefüggésben tudományos, szak- és ismeretterjesztő kiadványokat jelentet meg;
- segíti a tudomány magyar és idegen nyelveken való művelését;
- segíti a nemzetközi tudományos kapcsolatok fejlődését;
- együttműködik hazai kutatóközpontokkal, kutatóintézetekkel, velük közös kutatásokat folytat; kapcsolatokat tart fenn és létesít más országok tudományos intézményeivel, nemzetközi tudományos társaságokkal; elősegíti a magyar közgazdaság-tudományi, világgazdasági és regionális kutatások jelenlétét a tudományág nemzetközi életében;
- hazai és nemzetközi tudományos programokat és konferenciákat szervez, pályázatokat ír ki;
- szorgalmazza és segíti a tudományos kutatások eredményeinek társadalmi és gazdasági hasznosítását;

- hazai és külföldi felsőoktatási intézményekkel együttműködve részt vesz az oktatómunkában, közös kutatási, képzési és továbbképzési feladatokat lát el;
- szakkönyvtárakat működtet.

10.4 Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont alaptevékenységeinek tevékenységi körök szerinti felsorolása az állambiztosítási szakfeladatok rendje szerint:

A kutatási alpfeladatokhoz kapcsolódóan:

- 722000 Társadalomtudományi, humán kutatás, fejlesztés komplex támogatása
- 722011 Gazdaságtudományi alapkutatás
- 722012 Gazdaságtudományi alkalmazott kutatás
- 722013 Gazdaságtudományi kísérleti fejlesztés
- 722017 Szociológiai alapkutatás
- 722018 Szociológiai alkalmazott kutatás
- 722019 Szociológiai kísérleti fejlesztés

Az egyéb alpfeladatokhoz kapcsolódóan:

- 181300 Nyomdai előkészítő tevékenység
- 581100 Könyvkiadás
- 581400 Folyóirat, időszaki kiadvány kiadása
- 581900 Egyéb kiadói tevékenység
- 823000 Konferencia, kereskedelmi bemutató szervezése
- 842151 Nemzetközi tudományos együttműködés
- 854221 Alapképzés
- 854222 Mesterképzés
- 854223 Doktori képzés
- 855935 Szakmai továbbképzések
- 910121 Könyvtári állomány gyarapítása, nyilvántartása
- 910122 Könyvtári állomány feltárása, megőrzése, védelme
- 910123 Könyvtári szolgáltatások

10.5 Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont vállalkozási tevékenysége:

Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont vállalkozási tevékenységet is folytathat; e tevékenységből származó bevételeinek együttes összege azonban két egymást követő évben nem haladhatja meg a tárgyévben ténylegesen teljesített összkiadás egyharmadát.

11. Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont főigazgatójának és gazdasági vezetőjének kinevezési és megbízási rendje:

Az MTAtn. 18. § (2)–(3) bekezdéseiben foglaltak szerint az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont egyszemélyi vezetés alatt áll; tevékenységét magasabb vezető megbízással rendelkező közalkalmazottként a főigazgató irányítja. A főigazgatót az Európai Unió ajánlásainak megfelelő pályázati eljárás alapján az MTA elnöke nevezi ki, bízza meg legfeljebb öt évre, illetve menti fel, vonja vissza vezetői megbízáását.

Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont gazdasági vezetője magasabb vezető megbízással rendelkező közalkalmazott. A gazdasági vezetőt az MTA elnöke nevezi ki, bízza meg legfeljebb öt évre, illetve menti fel, vonja vissza vezetői megbízáását, valamint állapítja meg díjazását.



*A főigazgató és a gazdasági vezető tekintetében a további munkáltatói jogok gyakorlására a vonatkozó jogszabályokban és az MTA elnökének határozatában foglaltak az irányadók.*

12. *Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpontban foglalkoztatottak foglalkoztatási jogviszonya:*  
*A kutatóközpontban foglalkoztatottak közalkalmazottak, jogviszonyukra a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvényben és annak végrehajtási jogszabályában foglalt rendelkezéseket kell alkalmazni.*
13. *Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont szervezeti és működési rendjét, a vállalkozási tevékenységek körét és azok állambiztartási szakfeladatok rendje szerinti besorolását, a belső és külső kapcsolatokra vonatkozó rendelkezéseket a szervezeti és működési szabályzat tartalmazza, amelyet az MTA Akadémiai Kutatóintézetek Tanácsa hagy jóvá.*
14. *Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont közfeladatainak ellátásához szükséges ingatlanvagyon tulajdonosa az MTA. Az MTA a vagyon használatba adásáról – az MTAtv.-ben, az MTA Alapszabályában és az MTA vagyonának vagyonkezelésbe és használatba adásával kapcsolatos akadémiai szabályzatokban foglaltak szerint – az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközponttal ingatlan-használati szerződést köt.*
15. *Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont a közfeladatainak ellátásához szükséges ingó vagyonnal és immateriális javakkal az MTAtv.-ben, az MTA Alapszabályában és az MTA vagyonának vagyonkezelésbe és használatba adásával kapcsolatos szabályzatokban foglaltak szerint gazdálkodik.*
16. *Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont a gazdasági társaságokban birtokolt részesedéseivel az MTAtv. 23. § (6) bekezdése szerint kiadott akadémiai engedélyben részletezett módon gazdálkodik.*
17. *Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont a vagyoni értéket képviselő szellemi tulajdonnal az MTA Alapszabályának 66. § (6) bekezdése szerint – a fejezetet irányító szerv szellemi tulajdon kezelésére vonatkozó rendelkezéseivel összhangban – maga rendelkezik, de annak gazdasági társaságba apportként történő beviteléhez az MTAtv. 23. § (6) bekezdése szerint kiadott akadémiai engedély szükséges.*
18. *Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont az MTAtv.-ben, az Ábt.-ban és az állambiztartás működési rendjéről szóló jogszabályokban foglaltaknak megfelelően gazdálkodik pénzeszközökkel, a tevékenysége eredményéből származó eszközökkel.*
19. *Az MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont általános jogutódja – ideértve a megszűnő költségvetési szervek valamennyi közfeladatának jövőbeni ellátását, valamennyi jogát és kötelezettségét, vagyonát, vagyoni jogait és költségvetési előirányzatait, valamint a munkáltatói jogok gyakorlását – a 2011. december 31-én beolvadással megszűnt*

- Magyar Tudományos Akadémia Regionális Kutatások Központjának  
(székhelye: 7621 Pécs, Papnövelde u. 22.)
  - Magyar Tudományos Akadémia Világgazdasági Kutatóintézetnek  
(székhelye: 1014 Budapest, Országház u. 30.)
20. Jelen alapító okirat 2012. január 1-jén lép hatályba, ezzel egyidejűleg a Magyar Tudományos Akadémia Közgazdaságtudományi Intézet 2009. május 29-én kelt, E-660/28/2009. számú, egységes szerkezetű alapító okirata hatályát veszti.

Budapest, 2011. december 6.

  
Pál linkás József  
az MTA elnöke





- Magyar Tudományos Akadémia Regionális Kutatások Központjának  
(székhelye: 7621 Pécs, Papnövelde u. 22.)
- Magyar Tudományos Akadémia Világgazdasági Kutatóintézetnek  
(székhelye: 1014 Budapest, Országház u. 30.)

20. Jelen alapító okirat 2012. január 1-jén lép hatályba, ezzel egyidejűleg a Magyar Tudományos Akadémia Közgazdaságtudományi Intézet 2009. május 29-én kelt, E-660/28/2009. számú, egységes szerkezetű alapító okirata hatályát veszti.

Budapest, 2011. december 6.

  
Pálincás József  
az MTA elnöke



**HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES**

**PRESIDENT**

**1051 BUDAPEST, SZÉCHENYI ISTVÁN TÉR 9.**

**Telephone: 332-7176, 331-9353, Fax: 332-8943**

**E-mail: elnokseg@office.mta.hu**

**E-1314/2011.**

**DEED OF FOUNDATION**

**ENGLISH LANGUAGE VERSION**

I, the undersigned, hereby publish this Deed of Foundation of the Hungarian Academy of Sciences Research Centre for Economic and Regional Studies based on the authority given to me under Article 17(2) of Act XL of 1994 on the Hungarian Academy of Sciences and in accordance with the provisions of the Hungarian Academy of Sciences Act, of Act XXXVIII on the State Budget and of Government Decree 292/2009 (XII, 19) on the Rules of Operation of the State Budget, the specific provisions of the Deed being as follows:

**1. Government Body**

**1.1 Full Name:** Hungarian Academy of Sciences  
Research Centre for Economic and Regional Studies

**1.2 Abbreviated Name(s):** MTA/KRTK (Hungarian original)  
HAS/RCERS (English version)

**1.3 Official Seat:** 7621 Pécs, Papnövelde u. 22.

**1.4 Competence, Scope of**

**Activity:** National

**2. Founder of the HAS/RCERS:** Hungarian Academy of Sciences

**3. Date of foundation:** 10<sup>th</sup> of October, 1954

**4. Supervisory body**

**4.1 Name:** Hungarian Academy of Sciences

**4.2 Official Seat:** 1051 Budapest, Széchenyi István tér 9.

**5. Laws governing the establishment**



of the HAS/RCERS: Decree 1086/1954. (X. 10.) and 2253/81/1954.  
of the Council of Ministers of the People's  
Republic of Hungary.

## 6. Management competence

of the HAS/RCERS The HAS/RCERS is an independently operated and  
managed public body and government organisation.

## 7 The sectoral classification of the HAS/RCERS within the State

Budget: 722000 Social Sciences, Human Research  
and Development

8 The HAS/RCERS is a legal entity which consists of institutional organisational units and which has its own budget, independent authority and responsibility for financial management, and no other independent budgetary organisation or body is attached to it. In respect of budgetary plans, the HAS/RCERS is responsible for its own financial management, accounting processes and financial data reporting, as well for carrying out the tasks associated with its operational and investment activities in respect of the management, utilisation and protection of its assets.

9. In relation to Article 18(1) of the HAS Act, the names and addresses of the institutions which belong to the HAS/RCERS organisation and which are to be included in the register as individual sites are:

9.1 HAS Research Centre for Economic and Regional Studies, Institute of Economics

- address: 1112 Budapest, Budaörsi út 45.
- abbreviated name: MTA KRTK KTI (Hungarian original)  
HAS RCERS IE (English Version)

9.2 HAS Research Centre for Economic and Regional Studies, Institute for Regional Studies

- address: 7621 Pécs, Papnövelde u. 22.
- abbreviated name: MTA KRTK RKI (Hungarian original)  
HAS RCERS IRS (English version)

### **9.2.1 Transdanubian Research Department site**

- address: 7621 Pécs, Papnövelde u 22.

### **9.2.2 Great Plain Research Department sites**

- addresses: 6000 Kecskemét, Rákóczi u. 3.  
5600 Békéscsaba, Szabó Dezső u. 40-42.  
4032 Debrecen, Böszörményi út 138.

### **9.2.3 West Hungarian Research Department site**

- address: 9022 Győr, Liszt F. u. 10.  
8000 Székesfehérvár, Fürdő u. 1.

### **9.2.4 Central and North Hungarian Research Department site**

- address: 1112 Budapest, Budaörsi út 45.

### **9.3 HAS Research Centre for Economic and Regional Studies, Institute of World Economics,**

- address: 1112 Budapest, Budaörsi út 45.  
- abbreviated name: MTA KRTK VKI (Hungarian original)  
HAS RCERS IWE (English version)



**10. The responsibilities of the HAS Research Centre for Economic and Regional Studies according to law:**

**The HAS Research Centre for Economic and Regional Studies shall carry out the tasks set out in Article 3 of the HAS Act in the scope determined in this Deed of Foundation as follows:**

**10.1 The basic activity of the HAS Research Centre for Economic and Regional Studies, consisting of the Institute of Economics, the Institute for Regional Studies and the Institute of World Economics, is the scientific analysis of the Hungarian economy, the international economic and political environment, and of economics in general. The Research Centre undertakes theoretical and empirical studies in the fields of national and world economics, in regional processes and in other interdisciplinary areas of the Social Sciences. The Centre publishes and promotes new research results, develops the scientific tools needed for research and also the databases appropriate and necessary for economic and regional research projects. It formulates conclusions and recommendations for policy matters, develops and participates in Master and PhD university training programmes and in the development of the curricula relevant to the areas of science in which the Centre operates.**

**10.2 The HAS RCERS and its individual institutes focus on the following scientific areas and research tasks within their basic research activity:**

**In the field of Economics:**

- the understanding of the Hungarian labour market in relation with economic cycles and policies;**
- the interrelation of the macro and micro level factors of economic growth and their connection with policies;**
- modelling and measuring the operating mechanisms of public education and higher education, and developing social policy recommendations;**
- theories of industrial organizations and their application in policies;**
- integration, adaptation and competitiveness: opportunities to catch up in the international environment after the global crisis;**
- agrifood trading and regional development;**
- research in public economics in order to explore the relationship between policies and**

**impact mechanisms;**

- **cooperative game theory models used for analysing strategic issues of economic competition and cooperation.**

**In the field of regional studies:**

- **the international environment of Regional Development and the European Union's Cohesion and Structural Policies;**
- **regional development in Eastern, Central and South-eastern Europe;**
- **regional transformation in the Carpathian Basin and border studies;**
- **Hungary's regional processes and regional policy;**
- **factors influencing the regional structure of the economy (R&D, innovation, networks, developed services etc.);**
- **regional structures (e.g., regions, counties, sub-regions, dynamically developing and underdeveloped regions) settlement networks and relationships between town and country;**
- **regional governance and development institutions, regulation and regional strategy, and the comparative analysis of regional policies;**
- **regional issues of environmental protection.**

**In the field of global economic research:**

- **changing conditions for the international competitiveness of the Hungarian economy in the world economy of the 21st century;**
- **medium-term development of the world economy, with special attention to the changing structure of production, finance and consumption;**
- **the changing balance of power among traditional and new protagonists of the world economy (especially China, India, Russia, Brazil and other emerging countries) and the arising new opportunities and risks for the Hungarian economy;**
- **the theoretical and economic policy study of global crisis management;**
- **the challenges of the European Union and the economic and economic policy conditions for Hungary's successful EU membership;**
- **the role of the global multilateral cooperation network in the sustainable development of world economy from the aspects of nature and society;**
- **the key areas of economic security and Hungary's priorities (energy, raw materials,**



food, technology, environmental protection);

- the micro-sphere of the world economy: traditional and new elements in the operation of transnational companies in the world economy after the crisis and also in view of the (changing) interests of Hungary.

### **10.3 Other tasks related to the research undertaken by the HAS Research Centre for Economic and Regional Studies:**

- to publish scientific, educational and other materials linked to its activities
- to promote scientific work in both Hungarian and foreign languages;
- to facilitate international scientific relations;
- to cooperate with other Hungarian research centres, research institutes, conducting joint research projects; to create and maintain contact with scientific institutes on other countries and with international scientific societies; to strengthen the presence of Hungarian economic, global economic and regional studies in the international community of economics;
- to organise scientific programmes and conferences at home and abroad and to search for sources of funding;
- to encourage and support the utilisation of the result of scientific research in society and in the economy;
- to join Hungarian and foreign universities in educational activities, undertaking joint research, educational and training programmes;
- to operate specialised libraries.

### **10.4 The list of basic activities of the HAS RCERS in accordance with State Budget nomenclature:**

Relating to basic research:

<b>722000</b>	<b>Complex support for research and development in social sciences and human sciences</b>
<b>722011</b>	<b>Basic research in economics</b>
<b>722012</b>	<b>Applied research in economics</b>
<b>722013</b>	<b>Experimental development in economics</b>
<b>722017</b>	<b>Basic research in sociology</b>
<b>722018</b>	<b>Applied research in sociology</b>

722019	Experimental development in economics sociology
Relating to other basic activities:	
181300	Pre-press services
581100	Publication of books
581400	Publication of journals and periodicals
581900	Other publishing operations
823000	Organisation of conferences and trade events
842151	International scientific cooperation
854221	Bachelor-level education
854222	Master-level education
854223	PhD-level education
855935	Vocational training
910121	Expansion and registration of library inventory
910122	Exploration, preservation and protection of library inventory
910123	Library services

#### 10.5 Business operations by the HAS RCERS:

The HAS RCERS may conduct business operations, although the total revenues from such operations may not exceed one third of the Centre's actual total costs in the current year.

#### 11. The method of appointing and empowering the General Director and the Financial Director of the HAS RCERS:

In accordance with Articles 18(2) and 18(3) of the HAS Act, the HAS RCERS is managed by a single person - by a Director-General who is a public servant with executive authority. The Director-General is appointed for a period of no more than five years and formally released from his position by the President of the HAS following a process of application in accordance with the recommendations of the EU.

The Financial Director of the HAS RCERS is a public servant with executive authority. The Financial Director is appointed for a period of no more than five years and formally released from his position by the President of the HAS, who also determines his remuneration.

Other rights of the employer in relation to the General Director and the Financial Director shall be exercised in accordance with the relevant laws and regulations and by the relevant decision by the President of the HAS.

**12 The employment status of the employees of the HAS RCERS:**

The employees of the Centre are public servants, and their employment contracts are governed by the provisions of Act XXXIII of 1992 on the Legal Status of Public Servants and the related Decree of Implementation.

13. The form of the organisation and of the operation of the HAS RCERS, the scope of its business activities and their classification in accordance with State Budget nomenclature, as well as the provisions governing internal and external relations, are contained in the Rules of Organisation and Operation which are approved by the Council of the HAS Academic Research Institutes.

14. The real estate portfolio necessary for carrying out the duties of the HAS RCERS is in the ownership of the HAS. The HAS signs a real estate utilisation contract with the HAS RCERS in accordance with the provisions of the HAS Act, the Statutes of the HAS and the regulations of the Academy governing the transfer for purposes of management and utilisation of the assets of the HAS.

15. The HAS Research Centre for Economic and Regional Studies manages its tangible and intangible assets in accordance with the provisions of the HAS Act, the Statutes of the HAS and the regulations of the Academy governing the transfer for management and utilisation purposes of the assets of the HAS.

16. The HAS RCERS manages its participation in business enterprises in accordance with the Academy's authorisation given in accordance with Article 23(6) of the HAS Act.

17. The HAS RCERS may independently manage its intellectual property in accordance with Article 66(6) of the Academy's Statutes, and also in accordance with the regulations of the supervising government organisation concerning the management of intellectual property, but the use of such property as a contribution in kind into a business enterprise requires the Academy's authorisation in accordance with Article 23(6) of the HAS Act.

18. The HAS RCERS manages its funds and all forms of liquid assets generated by its



activities in accordance with the provisions of the HAS Act, the SB Act and all other laws and regulations governing the operation of the State Budget.

19. The HAS RCERS is the general legal successor to

- the Hungarian Academy of Sciences Centre for Regional Studies (official seat: 7621 Pécs, Papnövelde u. 22.),  
and
- the Hungarian Academy of Sciences Institute of World Economics (official seat: 1014 Budapest, Országház u. 30.)

both of which were closed on the 31<sup>st</sup> of December, 2011 by means of a merger of the two entities, this merger to include the performance of all public duties, the exercise of all rights and obligations, the ownership of all assets, proprietary rights and budgetary allocations of the government organisations so closed together with their rights as employers.

20. This Deed of Foundation shall take effect on the 1<sup>st</sup> of January, 2012, and supersedes the Deed of Foundation No. E-660/28/2009 of the Institute of Economics of the Hungarian Academy of Sciences made on the 29<sup>th</sup> of May 2009, as amended.

Budapest, the 6<sup>th</sup> of December 2011

[round seal]

HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES

PRESIDENT

[illegible signature]

József Pálincás

President of the HAS